

# Program-Bladet

**A. W. EKLUND & Co.**  
Skilnadsgatan 19. Telefon 310.  
Väl sorteradt lager af  
**Viner & Spirituosa**  
billiga priser.

Tidning för Helsingfors  
**Teatrar och Konserter.**

**Georg Wikström**  
Skrädderi-Etablissement  
Östra Henriksg. N:o 1.  
Argos hus.  
Håller fin finaste material.  
**Elegant snitt.**  
Prisen beräknas billiga.

N:o 106.

Söndagen den 8 Maj.

1898.

**DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31.**

## SVENSKA TEATERN.

Söndagen den 8 och Måndagen  
den 9 Maj 1898

Kl. 8 e. m.

För 3:dje gången:

## GURLI.

Lustspel i 3 akter af Petrus Holmiensis.

Regie: Mauritz Swedberg.

Personerna:

Grefve Skytt	Hr Stavenow.
Amalia, hans hustru	Fru Brander.
Julia, deras dotter	Fru Stavenow.
v. Ramm, kammarjunkare	Hr Precht.
Baron Delling	Hr Hansson.
Richard Stolpe	Hr Lindroth.
Gurli	Frk Paldani.
Fahlén	Hr Öberg.
Kinnander	Hr Fröberg.
Axell	Hr Lindh.
Fernbom	Hr Franck.
Mallén	Hr Swedberg.
Ringenson, skulptör	Hr Riégo.
Fru Nyberg	Frk Tschernichin.
Clara Johansson	Fru Riégo.
Anna, tjänsteflicka	Fröken Liljander.
En betjänt hos greffen	Hr Svensson.

Börjas kl. 8 och slutas omkr. kl. 10,30 e. m.



Daniel Nyblin foto.

Akt. Bert. F. Tilgmann auto.

### Fröken Naema Paldani.

Fröken Paldani pröfvade vid premieren af Gurli för första gången sina krafter efter en studieresa till Paris och lyckades lösa sin uppgift på ett i allo afseenden förtjänstfullt sätt.

**OBS.!** Fotograf SUNDSTRÖMS annons å andra och tredje sidorna.

## SUOM. TEAATTERI.

Sunnuntaina Toukokuun 8 p:nä 1898

Kilo 8.

## Tohtori tohtorin rouvana.

(In Behandlung.)

3-näytöksinen huvinäytelmä. Kirjoit. Max Dreyer.  
Suoment. Pietari Alpo.

Henkilöt:

Berthold Wiesener, lääketieteen tohtori	Adolf Lindfors.
Liesbeth Weigel, lääketieteen tohtori	Olga Poppius.
Christian Ohlerich, Liesbeth'in eno, vanha merikapteeni	Aleksis Rautio.
Rouva Bornemann, veronkantoneuvoksetar	Kirsti Suonio.
Marie, hänen tyttärensä	Olga Leino.
Edith Schwan	Mimmi Lähteenoja.
Rouva Bolzendahl	Mimmi Leino.
Ferdinand Sanbert, tukkukauppias, Ruotsin varakonsulli	Oskari Salo.
Jantzen, urakoitsija	Taavi Pesonen.
Rouva Jantzen	Olga Salo.
Senaattorin rouva Dürrkopp	Lilli Högdahl.
Wuokraajan rouva Brömse	Helmi Talas.
Rouva Krohn, Liesbeth'in palvelija	Naemi Kahilainen.

Paikka: Pieni satamakaupunki Pommerissa.

Ovet avataan k:lo 1/2 8. Näytäntö alkaa k:lo 8 ja loppuu k:lo 1/2 11.

„SKÅNE“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolag: Kontor Mikaelsgatan N:o 3. C. F. GARLANDER.

Middagskonsert

Alla dagar  
från kl. 3 e. m.

## Hôtel Kämp

Wiener Damorkestern J. C. Schwarz

Aftonkonsert

från kl. 8 e. m.

# STÅHLBERG'S ATELIER.

## J. H. Wickels

VINHANDEL.

### ARRAKS PUNSCH,

prisbelönt med guldmedalj vid många utställningar. Högsta utmärkelse hederspris (Diplôme d'honneur) vid utställningen i Bordeaux 1895.

## Jacob Ljungqvists Fotografiska Atelier

Alexandersg. 19 (ing. fr. Hagasundsg. 2.)

Utför omsorgsfullt och till billiga priser allt fotografiskt arbete såväl inom som utom atelieren. Telefon 24 53.

Hilda Lönngrens

### DAMSKRÄDDERI

Kaserngatan N:o 26  
förfärdigar af resp. kunders egna tyger såväl enkla som elegantaste  
Damklädningar.  
Modernt och omsorgsfullt arbete garanteras.

AXA LINDHOLM

### TAPISSERIAFFÄR,

Alexandersgatan 7. T. 6 38.

OBS. Enda specialaffär.

AXEL PALMROOS

Vinaffär.

Lager af fina äkta  
Viner, Cognac, Likörer & Rom.  
Grönqvistska stenh. Tel. 3 20.

LORENS MALMSTRÖMS

### Herrekiperingsaffär

Unionsgatan 28,  
Filial: N. Esplanadg. 43.  
Specialité: CRAVATTER.

# MAGASIN DU NORD.

## Albion Lampmagasinet

innehafvare

Viktor Rydman.

### Största specialaffär

för Lampor, Glas, Porsliner, Nickelvaror, Byster, Barnvagnar, Petroleum & Benzin.

Billigt i parti & minut.

Nu inkommet:

## Kolumbia-velocipeder

af 1898 år modell.

Alla maskiner äro försedda med automatisk bromsrättning.

Arthur Bergström.

Ö. Henriksg. 1. Telef. 1301.

Äkta

## Viner och spirituosa

direkt importerade från utlandet hos  
Hjelt & Lindgrén.

Unionsgatan 17.

## Juho Wirtanens

### SKOAFFÄR.

Ö. Henriksgatan N:o 3.  
Största lager af inhemska skodon. Prima gummgaloscher, äkta Collanolja m. m.

## Albion Lampnumakasiini

Omistaja

Viktor Rydman.

### Suurin erityis liike

Lamppuja, Lasia, Porsliinia, Nikkeli-tavaroita & Kuvapatsaita, Lastenvaunuja, Petroleumia & Benziniä.

Halvalla tukuttain ja vähittäin.

Fotografisk Atelier.

Porträtter i visitkortsformat à 6 mk, or duss.

N. Esplanadg. 31

(Catanis hus.)

**C. P. DYRENDahl**

„SVEA“ Brand & Lifförsäkrings Aktiebolag. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. J. N. Carlander. Telefon 228.

DANIEL NYBLIN. Fotografier efter finska konstnärers arbeten samt Finska vyer hos Daniel Nyblin. Säsöngens nyheter af amatör-fotografapparater i rikhaltigt urval till resp. fabrikanters originalpriser. Begär årets rikt illustrerade priskurant. Fabiansgatan 31. Fotogr. magasin Daniel Nyblins

AXEL STRANDBERG.

**Filthattar**

band, spetsar, sidentyger och plyscher i största urval hos  
Firma H. Ellmin.  
9 Alexandersgatan 9.

**Helsingfors Charkuteri**

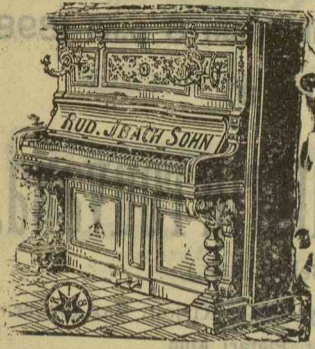
2 Michaelsgatan 2. Telef. 491.

Rekommenderas som den mest-sorterade affär i branschen.

**Finsk Konstslöjd Utställning**

Mikaelsgatan 1.

Största lager odekorerade föremål för glödrkning och träskärning. Färger för trä och läder. Bästa glödrkningsapparater.  
Beställningar emottagas tacksamt.



R. Falins Pianomagasin  
R. E. Westerlund  
N. Esplig. 5.  
Största lager  
Moderna och praktfulla  
Flyglar och Pianinos  
i stort urval.

**CLEVELAND.**

Följande tre omständigheter ställa Cleveland-Velocipederna betydligt framför alla andra velocipeder, nämligen:

1. **Burvell-lagren**, hvilka äro gjorda af det finaste värktogsstål samt svarfvade och härdade med den utomordentligaste precision. De äro oslitbara, absolut damtåta och kunna aldrig justeras för hårdt.
2. **Clevelands Clincher-ringar**, hvilka äro fästade vid kombinerade trä och aluminium skenor. Hjulen blifva sålunda utomordentligt starka och ringarna de mest elastiska.
3. **Cleveland keden** är den enda ked, i hvilken stiftet och blocket äro absolut härdade och den är därför underkastad slitning och sträckning i långt mindre grad än någon annan ked.

**Brandt & Blomberg,**  
Helsingfors, Mikaelsg. 19.

Franska Lifförsäkringsbolaget

**L'URBAINE,**

Aktiekapital: 12 miljoner Frs.  
Garantifonden: 98 miljoner Frs.

Bolaget meddelar fördelaktiga försäkringar af alla slag. Genom samarbete med sjuk- och olycksfallförsäkringsbolaget L'URBAINE et la Seine beviljas de försäkrade vid sjukdom och olycksfall särskilda förmåner, hvilka fullkomligt säkerställa såväl den försäkrade och hans familj, som ock de personer, med hvilka han står i affärsförbindelse för den oundvikliga förlust, som en sjukdom och ännu mer en obotlig sådan eller en olyckshändelse medföra. Bolaget efterskänker nämligen, såsom allmänt bekant, premierna för hela sjukdomstiden och utbetalar 3/4 af kapitaler, om sjukdomen är obotlig och resten vid dödsfall.

Bolaget L'URBAINEs försäkringar äro därför särskildt att rekommendera för herrar affärsmän, då det gäller att säkerställa större affärsföretag genom lifförsäkring, emedan sjukförsäkringen motvärkar de led samma störningar svårare sjukdomsfall alltid medföra och hvilka ofta nog bringa borges- och förlagsman stora förluster.

För dessa väsentliga fördelar erfordras icke några extra premier utan endast att den försäkrade afstår från den årliga vinstandelen.

Generalagenturen: Helsingfors, Mikaelsg 1

**Carl von Knorring.**

Den enda verkligt praktiska SKRIFMASKIN som finnes är

**HAMMOND,**

som skriver såväl rysk som vanlig skrift.  
Finnes på lager hos

**Carl Jacobsen & Co**  
Helsingfors,

Generalagenter för Finland & Skandinavien.

Ledig annonsplats.

**BODEGA ESPANOLA**

Helsingfors.  
Försäljning i parti och minut af **endast äkta** utländska  
**VINER & SPIRITUOSA.**

**Barngarderoben**

Högbergsgatan 45. Telefon 1968.

Till venster, första porten från Esplanaden.

Beställningar emottagas.  
**OBS! Lokalombytet.**

**CARL BERGROTH**

Fabiansgatan N:o 29,  
Telefon N:o 750.

**SPIRITUOSA och VINER**

såväl på flaskor som litervis från fat.

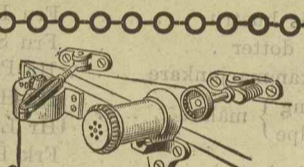
1:sta Klass

**BADINRÄTTNING**

Wladimirsgatan 32. Telefon 197.

**J. W. Engberg**

Ledig annonsplats.



**Förhindra**

smällande af Eder dörr; utestäng den kalla och fuktiga luften!

**Dörrslutaren „Eclipse“**

gör det.  
Enkel, och lätt att hålla i ordning.

**Vi haden tillsalu.**

Helsingfors  
Rullgardinsfabrik,  
Humbleberg 5. Telef. 15 81.

**OPERA KÄLLAREN. Aftonkonsert alla dagar Festvåning för beställning**

**„Wiener-Dam-Solist-Orkester“ å Brunshuset.**

Fru J. C. Mæxmontans senaste försök att upplifva det ohjälpligen tråkiga Brunshuset är att hon därstädes sedan någon tid engagerat en damorkester — den tredje till antalet i vår goda stad. Huru experimentet lyckats är kanske ännu svårt att förutsäga. Så mycket är emellertid säkert att entréen, som tidigare var en hel half mark nu är fri. Men redan detta berättar ju en hel hop om fellsagna förhoppningar, grusade förväntningar. Eller huru?

Kapellet skiljer sig från tidigare Wiener orkestrar, som hemsökt vår ort de senaste åren, genom att detsamma är förstärkt med en pukslagarinna och en harpspelerska. Annars är skilnaden ingen. Damerna äro klädda i vita stärk-kjortlar såsom det egnar och anstår Wienservalor och repertoaren är den kända vanliga: Eilenberg, Strauss, Fahr-bach, Strauss, Eilenberg.

Om damernas utseenden vill jag ej yttra mig, ty jag är af naturen mycket artig isynnerhet mot damer. Må hvar och en göra sitt omdöme.

Enligt hörsägen kommer dir, Sommer att spela å Brunn ända in i juni, men jag vågar betvifla att hans svalor ehuru tretton till antalet komma att göra någon sommar.

Kanske dock stadens vise fäder blifva botade för sin varietéfobi och då gestaltar sig saken naturligtvis annorlunda.

*Passpartout.*

**Astronomi med teaterkikare.**

Nyligen har från C. & E. Gernandts förlag i Stockholm utkommit ett arbete som torde kunna påräkna det största intresse af den stora, bildningssökande allmänheten. „Stjärnklara kvällar“ är arbetets vackra namn. Det är utgifvet af dr N. V. E. Nordenmark, väl känd genom sina föregående populära arbeten i astronomi.

Författaren har med detta sitt nya arbete afsett att bereda den vetgiriga men ej astronomiskt fackbildade publiken möjlighet att på lätt sätt förvärfva sig en elementär, men därför ingalunda oviktig eller ointressant inblick i den astronomiska vetenskapens under. Och

härfor fordras, säger författaren i ett inledande kapitel, i sjalfva verket ej några mäktiga teleskop eller dyrbara instrument. Redan ett så billigt och enkelt synmedel som en vanlig god teaterkikare är en bra hjälpredda, då det gäller att finna sig till rätta å det stjärnströdda firmamentet, och därtill lämnar detta hvardagliga instrument en rätt afsevärd förstoring.

För öfrigt är teaterkikaren ett instrument, som ingalunda är föraktadt af fackmännen vid deras exkursioner på stjärnhimlens fält. Observationerna af de ljusstarkare föränderliga stjärnorna ske alltid med små resurser, ja, man har till och med gjort planetupptäkter med teaterkikaren. Det gifves en mängd företeelser på stjärnhimmeln, hvilka kunna observeras utan dyrbara instrument och till hvilkas förklaring och fulla begripande man ej behöfver några djupare matematiska och astronomiska kunskaper. Många blad i stjärnkunskapens häfder visa att viktiga bidrag till lösningen af världsdaningens problem lämnats af anspråklösa lärda.

En hvar, som utrustar sig med en god teaterkikare i ena hand och dr Nordenmarks hjälpredda i den andra, samt för öfrigt besitter någon entusiasm

och uthållighet, kan således bli sin egen astronom.

„Stjärnklara kvällar“ är nämligen i sjalfva verket ett synnerligen instruktivt arbete med lättfattligt och intressant framställningssätt. Och dess studium underlättas i väsentlig grad genom de många kartor och uppsydsande illustrationer, som beledsaga texten. Särskildt förträfflig är den serie af tolf stora och synnerligen tydliga stjärnkartor, som visa himmels utseende vid midnatt den 15:de i hvarje månad.

S. T.

**Notiser.**

— Andel i vinsten. Berliner Tageblatt har mottagit följande skrivelse:

Fotografiska Handels- och Fabriks-Aktiebolaget i Finland  
Helsingfors.  
**Specialaffär**  
för  
fotogr. artiklar.

Fabiansgatan 27, hörnet af Norra Esplanadgatan, i samma hus som Nordiska. Bosättningsmagasinet tillfälle att i ännu högre grad än hittills tillmötesgå ärade kunder i deras fordringar på ett första klassens

Levererar välgjort arbete, till billiga priser, utför förstorningar fnt och artistiskt retou-scherade samt för öfrigt allt hvad till yrket hör såsom vyer, interiörer m. m.  
Fotografier i färger erhållas om så önskas.

**NYA FOTGRAFI-ATELIERN**  
Södra Esplanadgatan 4 (midtemot Kapellet)

God — billigt! **Champagne Mont de Bruyère** A. W. Eklund & Co, Luther & Rudolph, N. Pletschkoff, Axel Palmroos, N. A. Turden, J. H. Wickel och Axel Pihlgren. Partier order upptagas af Ernst Jollander, Mikaelsgatan 19. Telefon 1843. God — billigt!

Wald. Wienius, Arkitekturbyrå Alexandersgatan 42 (Kansallispankkis hus 2:dra v.) Tel. 27 II.

Akademiska bokhandeln Alexandersgatan 9. Vetenskaplig- och Skönlitteratur, Skolböcker, Undervisnings- och Förbrukningsmaterial för skolor.

**MARIEBAD**  
 Marijegatan 13.  
 Serveras erkänt bästa bad af alla slag.  
 För abonnenter stor rabatt Telefon 20 27.

**RESTAURANT!**  
 Kaserngatan  
 Fullständig restauration!  
 Öl på seidlar Varma portioner m. m.  
**E. Ivanoff.**

**J. NEUMANN.**  
**Ång-Korffabrik.**  
 Humleberg 5. Tölö. Tel. 13 34.  
 Försäljningslokaler:  
 Trekanten 3 (Spennerts hus), tel. 933. Södra Esplanadgatan 2, tel. 928. Saluhallen 70-72 tel. 2125.

Finska  
**Järnsängsfabriken,**  
 Enda Specialfabrik i Finland för  
 Järnsängar o. Madrasser.  
 Betydligt billigare än de utländska.  
 Illustrerade kataloger på begäran.  
 50 Alexandersgatan 50.  
**EMIL REHNBERG.**  
 O B S ! Fullständig garanti.

**Märkning**  
 och alla sorters tapisseri-  
 arbeten utföras af  
**Sally Wredenberg.**  
 Lilla Robertsgatan 1, 1 tr. upp.  
 Specialite;  
**Guldbroderi.**

**FLOR**  
 (från Paris)  
 200 olika mönster från 50 penni.  
**Konrad Björkegren**  
 Hermes' hus  
 (snedt emot Brandkärshuset.)

**Damhattar**  
**Barnhattar**  
**Största urval — Billiga pris**  
 hos  
**Konrad Björkegren**  
 Hermes' hus.

**G. F. Stockmanns Velociped-depot.**  
  
 Velocipeddelar o.  
 tillbehör i stort  
 urval!  
 Egen reparations-  
 värkstad.

**JULIUS SJÖGREN**  
 Mikaelsgatan 4, Centrals hus.  
 Ylle- och trikotvaruaffär.  
 Välsorteradt lager. Billiga priser.

Ständigt lager af färdiga  
**BARNKLÄDER.**  
 Beställningar emottages.  
**Nya Barngarderoben**  
 2 Mikaelsgatan 2.  
 K. F. Larsson.

**C. E. LINDGREN'S**  
**Borst- & Penselfabrik**  
 Rödbergsgatan 9. BUTIK Alexandersgatan 46.  
 Centrals hus.  
 Rekommenderar sina prisbelönda tillverkningar i parti och in-  
 nut till billigaste priser. Återförsäljare erhålla hög rabatt. Order  
 från landsorten expedieras prompt.  
**G. E. LINDGREN.**

**Hulda Lindfors**  
  
 Korsett  
 Sundhetslif  
 Helsingfors, Berggatan 10.

**Gambrini Restaurant.**

Hygienisk  
**Ansiktsbehandling**

Med ånga och massage rengöres huden från  
 pormaskar, finnar, frassel etc., hvarigenom huden stär-  
 kes och uppriskas. (Amerikansk metod).  
**AGNES JOHANNSEN.**  
 N. Esplanadg. 27, 1 tr. upp.  
 Telefon 83.

Ledig annonsplats.

Största urval  
**Glasvaror**  
 Till billiga priser  
 i  
**Nya glasmagasinet**  
 3. Mikaelsgatan 3.  
 OBS: vid Sidorowska affären  
**OSKAR ALEXSIZ.**

**Bodega Andaluza**  
 N:o 28 Unionsgatan N:o 28.  
 Servering af uteslutande äkta natur-  
 viner, frukter, läskdrycker m. m.

Såsom torde vara er bekant, hade di-  
 rektör Lautenburg lofvat en del af sina  
 sjuetter andel i vinsten för den sista  
 säsongen under hans direktörsskap;  
 detta löfte har han nu på det mest li-  
 berala sätt infriat, i det han redan nu  
 efter gemensam öfverenskommelse ut-  
 betalt ganska stora belopp. I det vi  
 uttala vårt tack för detta högsinta  
 handlingssätt är det oss ett behof att  
 vid detta tillfälle tillönska dir. Sigmund  
 Lautenburg, som i långa år varit för  
 oss alla en älskvärd direktör och vän,  
 en lycklig framgång för hans framtida  
 konstnärliga företag. Med utmärkt hög-  
 aktning: Rosa Bertens, Richard Alexan-  
 der, Eugen Pansa, Herm. Werner, Carl  
 Pauly, Ida Baumgarten, Paul Block,  
 Adolf Klein.

— Å hofteatern i Karlsruhe röntes  
 den nya operan „Lobetanz“ af L. v.  
 Thuille, libretton af Bierbaum, ett väl-  
 villigt mottagande.

— Sudermanns tragedi „Johan-  
 nes“ har med framgång gått öfver scen-  
 en å stadsteatrarna i Hamburg och  
 Augsburg.

— Eremitage-teatern i Peters-  
 burg har efter undergången renovation

åter öppnats med en festföreställning  
 hvarvid uppfördes „Diplomaten“ af  
 Scribe och Delavigne samt baletten  
 „Le Jardin animé“.

— Rovettas nya skådespel „Vid  
 årsskiftet“ väckte endast föga bifall i  
 Neapel.

— Hofteatern i Bryssel förmådde  
 icke aflocka publiken något lifligare bi-  
 fall med Bruneaus opera „Messidor“,  
 libretton af Emile Zola.

— Stadttheater i Zürich har med  
 god framgång uppfört den nya operan  
 „Das Rösli vom Säntis“, af den nylig-  
 en i Dresden afidne kompositören  
 Franz Curti.

— Å Stadttheater i Frankfurt  
 röntes Sudermanns skådespel „Johannes“  
 endast i första och andra akterna nå-  
 gon större framgång. — Till firande  
 af författaren W. Jordaus 80:de födelse-  
 dag uppfördes lustspelet „Durchs Ohr“.

— I Märisch-Ostrau röntes skåde-  
 spelet „Ritter, Tod und Teufel“ af  
 J. L. Windholz bifall.

— Berlins teatrar. Med Shakespe-  
 ares „En vintersaga“ förvärfvade sig  
 Berliner Theater lifligt bifall. — „Das  
 neue Ghetto“ röntes å Thaliateatern ett  
 välvilligt mottagande. — Å Lessingtea-  
 tern gjorde folkskådespelet „Das grobe  
 Hemd“ af Karlweiss god lycka. —  
 „Die Komödie“ är titeln på ett nytt  
 skådespel af Friedrich Elbogen, hvilket  
 eneast delvis röntes bifall å Neues Theater.

— Münchens teatrar. Å Gärtner-  
 platztheater har Münchens literära säll-  
 skap låtit införa inbjuden publik uppföra  
 Tolstois skådespel „Mörkrets makt“.  
 Efter de första akterna hördes lifligt  
 bifall, men i fjärde akten, där det rys-  
 liga (äktenskapsbrott, makemord, barn-  
 namord) alltför bjärt framträdde, gjorde  
 sig upprepade gånger starka yttringar  
 af misshag gällande. — Münchener  
 Schauspielhaus gjorde lycka med upp-  
 förandet af det nya treakts skådespelet  
 „Das Wunder“ af Jul. Schaumberger.

— Å Nationaltheater i Budapest  
 upplefde J. Hubays opera „Der Gei-  
 genmacher von Cremona“ nyligen sin  
 50:de föreställning. — På samma scen  
 röntes den nya utstyrelsballetten „Sche“,  
 efter en roman af Ridder Haggard  
 bearbetad af J. Beer med musik af

Raoul Mader, ett mycket gynsamt mot-  
 tagande.

— Hofteatern i Stuttgart har med  
 framgång uppfört lustspelet „Die gol-  
 dene Eva“ af Schönthan och Koppel-  
 Ellfeld.

— Hofteatern i Oidenburg har  
 uppfört Holger Drachmanns treakts  
 skådespel „Strandbyfolk“, förtyskad af  
 d:r H. Zschalig i Dresden under titeln  
 „Die Leute vor Strandvog“. Stycket  
 väckte lifligt bifall.

— Hofteatern i Dessau har med  
 framgång återuppfört sorgespelet „Der  
 Herzog von Kurland“, af Rud. Bunge  
 i ny instudering.

— Å Altes Theater i Leipzig har  
 det nya lustspelet „In Behandlung“ af  
 Max Dreyer med lycklig framgång gått  
 öfver scenen.

— Operetten „Der Zauberer von  
 Nil“ af Herbert röntes ett gynsamt  
 mottagande å Wilhelm-teatern i Magde-  
 burg.

# Société

des Propriétaires Vinicole de Cognac,

J. G. Monnet & Co (f. d. Salignac & Co)

i Cognac.

Kommanditbolag, grundadt år 1838 med ett aktiekapital af 4,000,000 francs.

OBS! Skyddsmärken: **Guldmedalj** och en **salamander** på fat, kapsyl och kork.

OBS! Härvarande lager bestående af öfver 22,000 hectos garanterad ren, ospritad drufkonjak af äldre och nyare årgångar.

Finnes hos de förnämsta vinhandlare.



## Columbus - velocipederna

smäckra  
sinnrikt konstruerade  
starka,  
lätta,  
lättlöpande samt af första  
klassens velocipeder

de enda

hvilka ett billigt pris och god vara äro förenade.

Columbus goda egenskaper:

**Mästerskapet för Finland år 1897**

togs just på en "Columbus".

Detta års illustrerade katalog har utkommit och sändes gratis.

Agenter antagas öfver hela landet å orter där vi ej förut äro representerade.



Observera noga

vidstående fabriksmärke

Finska Velocipedaffären,  
Helsingfors, V. Henriksg. 16.

## Annonsera

### "Program-Bladet"

Annonserna ytterst billiga, särskildt om de tagas för längre tid

Obs! Hvarje annonsör får sig Obs!  
tidningen hemsänd

Gratis.

Annonsor och prenumeration emottagas å tidningens kontor Mikaelsgatan 1, 1 tr. upp.

Försumma ej att annonsera så länge några lediga platser ännu återstå.

Lösnummer i Laurents urbutik och genom kolportörer.

## Kongl. Karolinska Institutets Bakteriologiska Laboratorium.

På begäran af Tandläkaren Herr A. Lenhardtson har jag undersökt ett af honom sammansatt munvatten, kalladt

Albin Lenhardtsons  
**STOMATOL**

och får häröfver afgifva följande intyg:

1. Lösningen är opalfärgad och till reaktionen svagt alkalisk.
2. Den värkar nedförd i tarmkanalen icke giftigt.
3. Den förhindrar under en tid af minst 24 timmar syrebildning i mjölk.
4. Den värkar upphörande eller högst väsentligt hämmande af förruttelseprocesser.
5. Den dödar kolerabakterier på 1/3 minut samt tyfoidefverns, difterins och rosfeberns bakterie på omkring 1 minut.
6. Den dödar utspädd med 2 delar vatten kolerabakterier på mindre än 1 minut, rosfeberns och difterins bakterie på mindre än 2 minuter samt tyfoidefverns bakterie på 3 minuter.

Då det af Tandläkare Lenhardtson angifna medlet sålunda eger förmåga att upphäva syrebildning och förruttelse i munhålan samt ytterst snabbt förstör sjukdomsbildande bakterier, som därstädes kunna förekomma, måste jag på det högsta hos allmänheten förorda dess bruk.

Att det samma äfven som yttre medel i många hänseende bör äga en vidsträckt användning framgår osökt af dess öfvan anförda starkt bakteriedödande värkan.

Stockholm, den 6 April 1895.

EDV. SELANDER

Med. Dr., Docent i bakteriologi vid Karolinska Institutet.

## J. C. MÆXMONTAN

Innehafvare: E. Nyberg.

Diner & Spirituosa.

## "OROL"

för munnens, näsans o. hudens vård.

Ledig annonsplats.

## Brefpapper

rikhaltigaste lager af utländska och inhemska sorter, linierade och olinierade.

Firmatryck utföres billigt.  
DAHLBERGS PAPPERSHANDEL  
Alexandersgat 15.

## Aug. Ludv. Hartwall.

Mineralvattenfabrik  
Helsingfors, Alexandersg. 26.  
Telefon 169.

Tillverkningen står under kontroll af filosofie doktor H. Modeen.

## Fredr. Edv. Ekberg.

Bageri & Konditori.

52 Alexandersgatan 52.  
Helsingfors.

## K. A. DAHLIN.

DROGHADEL,  
Skilnadens 15-17.  
Glogatan 4.

Fönstervadd.  
Fönsterkitt.

Löhnses parfym.  
Heleolin (Rättgift).  
Viol tvålv m. m.



Rök

Sadu à 20 pi.  
Elvira à 15 pi.  
Reine de Hollande à 15 pi.

hos

Jacob Reincke.

# HOTEL KÄMP.

Söndagen den 8 Maj 1898.

Program:

1. Hoch- u. Deutschmeister, Marsch . . . Ertl.
2. Quadrille über Chansons . . . Drescher.
3. Aubade a ma Mie . . . Bosc.
4. Frühlingskinder, Walzer . . . Waldeufel.
5. Duett aus "Traviata" . . . Verdi.
6. Scenen aus "Puppenfee" . . . Bayer.

7. Ouverture "Leichte Cavallerie" . . . Suppé.
8. "Venus steig' hernieder", Walzer . . . Lincke.
9. Fantasie aus "Bajazzo" . . . Leoncavallo.
10. Die Wachtparade kommt . . . Eilenberg.
11. Suomalaisia, Potpourri . . . Pahlmann.
12. Hipp, hipp, hurrah! Marsch . . . Kunoth.

Måndagen den 9 Maj 1898.

Program:

1. Xandl-Marsch . . . Schwarz.
2. Schlachthymne aus "Rienzi" . . . Wagner.
3. Die Hamburgerin, Mazurka . . . Granado.
4. Abschied v. d. Heimath, Tonstück . . . Zistler.
5. Les Cigognes, Walzer . . . Missa.
6. Babillage . . . Gillet.

7. Ouverture "Si j'étais roi" . . . Adam.
8. Gebirgskinder, Walzer . . . Ziehrer.
9. Fantasie aus "Trovatore" . . . Verdi.
10. British patrol . . . Asch.
11. Musikalische Zeitschrift, Potpourri . . . Urlaub.
12. Pour le Czar, Marche de Couronnement Laporte.

Tisdagen den 10 Maj 1898.

Program:

1. Fiaker-Marsch . . . Neidhardt.
2. Quadrille aus "Blaubart" . . . Offenbach.
3. Madrigal a la Marquise . . . Goublier.
4. Wiener Humor, Walzer . . . Rab.
5. Menuett . . . Mozart.
6. Traumbilder-Fantasie . . . Lumbye.

7. Ouverture zu "Oberon" . . . Weber.
8. Wiener Praterleben, Walzer . . . Translateur.
9. Fantasie aus "Mignon" . . . Thomas.
10. Phyllis und die Mutter, heiteres Lied Brahms.
11. Ungarische Weisen . . . Kéler Bela.
12. Finnländischer Reitermarsch . . .

Undervisning i Välläsning o. Deklamation meddelas af Emilie Degerholm

K. M. BRONDINS  
ÅNGBAGERI & CONDITORI.

HELSINGFORS  
Södra Esplanadgatan N:o 20.  
FILLALER: - HAARASASTOJA.  
Alexandersg. 46. Unionsg. 26. Bärghäll 3. Saluhallen 56.  
Andreg. 25. Estnäsög. 7.

K. M. BRONDININ  
HÖRYLEIPOMO.

